

First Presbyterian Church

# 포트웨인 제일장로교회

담임목사 | 안영수    교육목사 | 임현철

시무 장로 | 최광희 양재선 김유자 심현태

First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802

[www.firstpresfortwayne.org](http://www.firstpresfortwayne.org)

2024년 10월 13일  
오전 11시

인도 | 안영수 목사  
반주 | 안병국 청년

## 나아옴 [ Approach ]

전 주 [The Prelude] \_\_\_\_\_ 반 주 자

개회찬송 [Opening Hymn] \_\_\_\_\_ 찬송가 478장 참 아름다워라 (This is My Father's World) \_\_\_\_\_ 다 같 이

예배부름 [Call to Worship] \_\_\_\_\_ 교독문 81번 (에베소서 4) \_\_\_\_\_ 인 도 자

인도자: 그러므로 주 안에서 갇힌 내가 너희를 권하노니

One: As a prisoner for the Lord, then

**다같이: 너희가 부르심을 받은 일에 합당하게 행하여**

**All: I urge you to live a life worthy of the calling you have received**

인도자: 모든 겸손과 온유로 하고 오래 참음으로 사랑 가운데서 서로 용납하고

One: Be completely humble and gentle be patient, bearing with one another in love

**다같이: 평안의 매는 줄로 성령이 하나 되게 하신 것을 힘써 지키라**

**All: Make every effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace**

인도자: 몸이 하나요 성령도 한 분이시니

One: There is one body and one Spirit

**다같이: 이와 같이 너희가 부르심의 한 소망 안에서 부르심을 받았느니라**

**All: just as you were called to one hope when you were called**

인도자: 주도 한 분이시요 믿음도 하나요 세례도 하나요

One: one Lord, one faith, one baptism

**다같이: 하나님도 한 분이시니 곧 만유의 아버지시라**

**All: one God and Father of all,**

(다같이): 만유 위에 계시고 만유를 통일하시고 만유 가운데 계시도다

**(All): who is over all and through all and in all**

사도신경 [ Affirmation of Faith ]

다 같이

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession]

다 같이

(아래의 기도문을 함께 읽으며 다같이 기도합니다)

십자가의 은혜로 우리의 죄를 용서하신 하나님!

그 큰 은혜를 생각할 때 하나님께 감사할 것 밖에 없습니다.

하지만 우리는 그 은혜를 잊은 채 지난 한 주를 살았습니다.

하나님께 받은 사랑으로 이웃을 사랑하라 하셨지만, 이웃에게 아픔과 상처를 주었습니다.

때를 얻던지 못 얻든지 복음을 전파하라 하셨지만

저희는 주님의 일에는 관심을 두지 않았습니다.

게으르고 주님의 뜻에 따라 살지 못한 이 모든 죄를 용서하여 주시옵소서.

예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

(이어서 침묵으로 기도합니다)

용서의선언 [Assurance of Pardon]

인 도 자

응답찬송 [Response Hymn]

비 준비하시니 (He Provides Rain)

다 같이

우리 주는 위대하며 능력이 많으시도다 그의 지혜 무궁하며 인자는 영원하도다

Great is the Lord God Almighty and greatly to be praised

His understanding is infinite, and His love endures forever

상한 자들 고치시며 상처를 싸매시도다 별들의 수를 세시며 이름을 붙이셨도다

He Heals the brokenhearted and their wounds He binds up

He Counts the number of the stars in space and Gives names to all of them

그가 구름으로 하늘을 덮으시며 땅을 위하여 비 준비하시니

He Covers the heavens with clouds and Provides rain for the earth

He Makes grass grow, and Gives the beast its food

예루살렘아 여호와를 찬송할지어다 네 하나님을 감사함으로 그 앞에 나가며 주 임재 앞에 경배해

Praise the Lord, O Jerusalem Praise your God and King with songs of honor

Come before the Lord with shouts of thanksgiving In God's presence worship Him

평화의 인사 [Sharing Peace]

다 같이

중보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer]

오한솔 청년

말 씬 [ The Word ]

성경봉독 [Scripture Reading]

사도행전 11: 19-26, 13: 1-3

김현주 집사

설교 [The Sermon]

"다름을 인정하는 것이 능력이다"

안영수 목사

스튜어드쉽 캠페인

심현태 장로

**찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] \_\_\_\_\_ 봉헌위원 : 윤정아 집사, 박재희 집사**

**나 주님의 기쁨되기 원하네 (To be pleasing You)**

**1절:** 나 주님의 기쁨 되기 원하네 내 마음을 새롭게 하소서  
새 부대가 되게 하여 주사 주님의 빛 비추게 하소서

Lord, I want to live my life to please you I bring my heart before you to remold  
Make me a vessel fit for honor That I might shine for you as sparkling gold

**2절:** 겸손히 내 마음 드립니다 나의 모든 것 받으소서  
나의 맘 깨끗케 씻어주사 주의 길로 향하게 하소서

Lord, I lift my heart in full surrender All that I hold dear I give to you  
Purify my heart and make me holy That I might walk the way that's pleasing you

**후렴:** 내가 원하는 한 가지 주님의 기쁨이 되는 것(x2)

To be pleasing you, pleasing you This is all I really want to do (x2)

**봉헌 기도 [Prayer of Dedication] \_\_\_\_\_ 인 도 자**

**교회소식 [Announcement] \_\_\_\_\_ 안영수 목사**

**축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] \_\_\_\_\_ 안영수 목사**

**찬송가 79장 주 하나님 지으신 모든 세계 (O, Lord my God!)**

**주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네 주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네  
Then sings my soul, my Savior God to Thee How Great Thou art, how great Thou art!**

**오늘의 말씀 (사도행전 Acts 11:19-26, 13: 1-3)**

(사도행전11) 19 스테반에게 가해진 박해 때문에 흩어진 사람들이 페니키아와 키프로스와 안디옥까지 가서, 유대 사람들에게만 말씀을 전하였다. 20 그런데 그들 가운데는 키프로스 사람과 구레네 사람 몇이 있었는데, 그들은 안디옥에 이르러서, 그리스 사람들에게도 말을 하여 주 예수를 전하였다. 21 주님의 손이 그들과 함께 하시니, 수많은 사람이 믿고 주님께로 돌아왔다. 22 예루살렘 교회가 이 소식을 듣고서, 바나바를 안디옥으로 보냈다. 23 바나바가 가서, 하나님의 은혜가 내린 것을 보고 기뻐하였고, 모든 사람에게 굳센 마음으로 주님을 의지하라고 권하였다. 24 바나바는 착한 사람이요, 성령과 믿음이 충만한 사람이었다. 그래서 많은 사람이 주님께로 나아왔다. 25 바나바는 사울을 찾으려고 다소로 가서, 26 그를 만나 안디옥으로 데려왔다. 두 사람은 일 년 동안 출근 거기에 머물면서, 교회에서 모임을 가지고, 많은 사람을 가르쳤다. 제자들은 안디옥에서 처음으로 '그리스도인'이라고 불리었다. (사도행전13) 1 안디옥 교회에 예언자들과 교사들이 있었는데, 그들은 바나바와 니게르라고 하는 시므온과, 구레네 사람 루기오와 분봉왕 헤롯과 더불어 어릴 때부터 함께 자란 마나엔과 사울이다. 2 그들이 주님께 예배하며 금식하고 있을 때에, 성령이 그들에게 말씀하셨다. "너희는 나를 위해서 바나바와 사울을 따로 세워라. 내가 그들에게 맡기려 하는 일이 있다." 3 그래서 그들은 금식하고 기도한 뒤에, 두 사람에게 안수를 하여 떠나보냈다. (Acts11) 19 Now those who were scattered because of the persecution that took place over Stephen traveled as far as Phoenicia, Cyprus, and Antioch, and they spoke the word to no one except Jews. 20 But among them were some men of Cyprus and Cyrene who, on coming to Antioch, spoke to the Hellenists also, proclaiming the Lord Jesus. 21 The hand of the Lord was with them, and a great number became believers and turned to the Lord. 22 News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. 23 When he came and saw the grace of God, he rejoiced, and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast devotion; 24 for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a great many people were brought to the Lord. 25 Then Barnabas went to Tarsus to look for Saul, 26 and when he had found him, he brought him to Antioch. So it was that for an entire year they met with the church and taught a great many people, and it was in Antioch that the disciples were first called "Christians." (Acts13) 1 Now in the church at Antioch there were prophets and teachers: Barnabas, Simeon who was called Niger, Lucius of Cyrene, Manaen a member of the court of Herod the ruler, and Saul. 2 While they were worshiping the Lord and fasting, the Holy Spirit said, "Set apart for me Barnabas and Saul for the work to which I have called them." 3 Then after fasting and praying they laid their hands on them and sent them off.

## 알 리 는 말 씀 (Announcements)

### 1. 감사

◇ 거룩한 주일, 하나님을 예배하기 위해 성전에 모이신 성도님들을 환영하고 축복합니다.

### 2. 오늘 예배 안내

◇ 지난 주에 이어 2025년도 스튜어드십 캠페인을 위한 플렛지 카드를 접수 받고 있습니다. 주보에 첨부된 플렛지 카드를 작성하셔서 헌금 시간에 함께 제출하여 주세요. 영어용지와 한글 용지중 편리한 언어를 선택하세요.

◇ 오늘은 사랑의 바구니 선교헌금 주일입니다. 선교헌금 봉투를 사용해 헌금과 함께 제출하시면, 탈북 청소년을 교육하는 하늘 꿈 학교와 선교를 지원하기 위해 사용됩니다.

◇ 오늘 예배를 마친 후, 친교실로 이동하여 점심친교 시간을 갖겠습니다. 모두 초대되었으니 참여해주세요.

### 3. 다음 주일 (10월 20일) 예배 안내

◇ 다음 주일은 푸드 도네이션 주일입니다. 이 음식은 포트웨인 다운타운 지역의 3곳의 푸드뱅크로 보내집니다.

◇ 다음 주일은 교회 창립 46주년 기념 주일입니다.

◇ 이 날은 1978년 10월 22일에 창립된 우리 교회를 지금까지 인도하신 하나님께 감사하며 예배를 드리고, 예배 후에는 공동식사로 친교의 시간을 갖겠습니다.

### 4. 아래의 내용을 참조하여 주세요.

◇ **10월 강단 꽃 봉헌**: 10/13 김유자 장로, 10/20 박영일 집사

◇ **교우동정**: 박남세 집사 (한국방문), 김은영 집사 (한국방문)

◇ **기도요청**: 플로디아에서 수해로 인해 고통받고 있는 주민들과, 그들을 돕는 봉사자들을 위해 기도해주세요.

### 5. 아래의 일정을 참조하여 주세요.

◇ **프로젝트 216**: 10월 16일(수) 오후 5시 30분, 이스라엘 가자 지구의 난민들을 위한 식량 포장작업이 교회 맥케이홀에서 진행됩니다. 저녁 5시 30분에 피자가 제공됩니다. 참여를 희망하시는 분은 친교실에 부착된 신청지에 사인업을 해주세요. 이날 행사는 저녁 7시 30분경에 마칠 예정입니다.

◇ **10월 제일교회 예술강좌**: 내용을 참고하시고, 참여를 희망하시는 분은 임현철 목사에게 말씀해주세요.

**10월 21일(월) 오후 5:30-6:30**, 호박 바구니 뜨개질 수업, 초보자도 참여 가능하며 장비가 제공됩니다.

**10월 29일(화) 오후 6:30-7:30**, 할로윈 메이크업 강좌, 장비가 제공되며 참가비는 5\$입니다.

위의 강좌들은 학부모와 자녀가 함께 참여할 수 있습니다.

◇ **10월 정기 당회**: 10월 15일 (화요일), 저녁 6시 30분

10월 예배 봉사자			
날짜	기도	성경봉독	촛불점화
10/20	최광희	박영일	윤정아, 박재희
10/27	양재선	오한솔	윤정아, 박재희